

# NATURALIFE

## Hot & Cold Water Spray Bidet



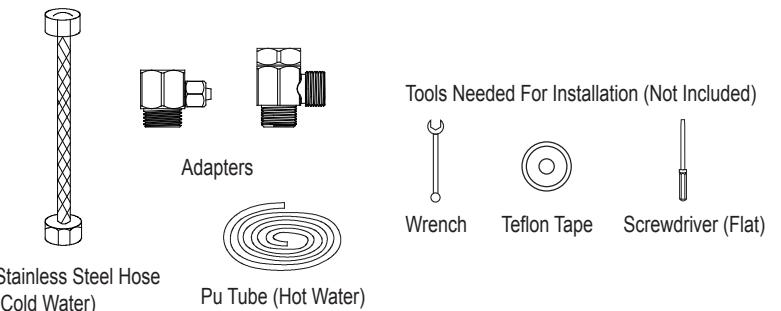
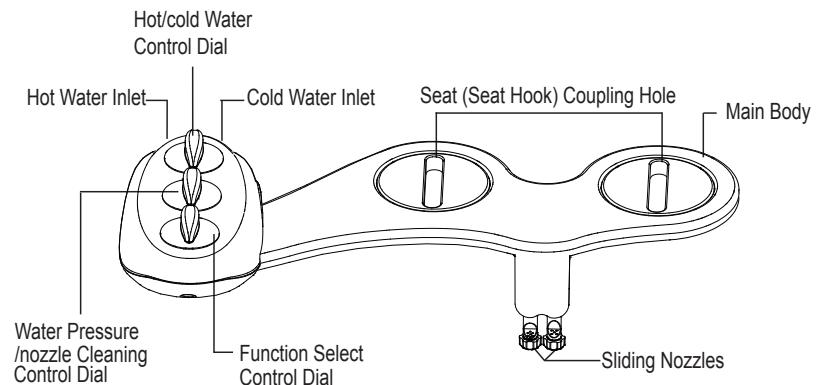
1byone Products Inc.  
1230 E Belmont Street, Ontario, CA 91761  
Customer Service: +1 909-391-3888  
[www.1byone.com](http://www.1byone.com)

Instruction Manual/ Bedienungsanleitung  
Manuel d'utilisation / Manual de instrucciones / Manuale di istruzioni

## Introduction

Thank you for purchasing NATURALIFE Hot & Cold Water Spray Bidet. This bidet connects to both hot and cold water supplies. Never store this bidet or its accessories in environments 32°F (0°C) or colder. Always store at room temperature.

## Package List



## Included Items

- 1 x Hot & Cold Water Spray Bidet
- 2 x Adapters
- 1 x PU Tube
- 1 x Stainless Steel Hose

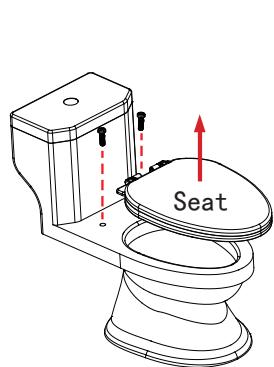
Before using the Hot & Cold Water Spray Bidet for the first time, check the package contents to ensure all parts are free of visible damage.

## Installation Guide

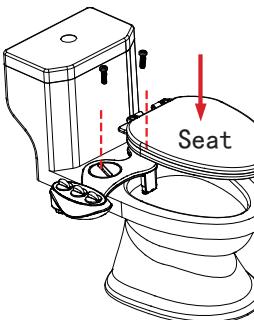


Fit

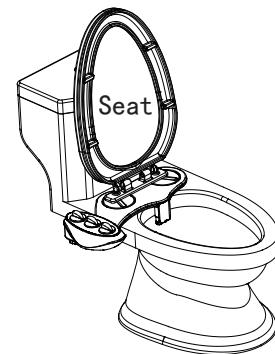
Does Not Fit



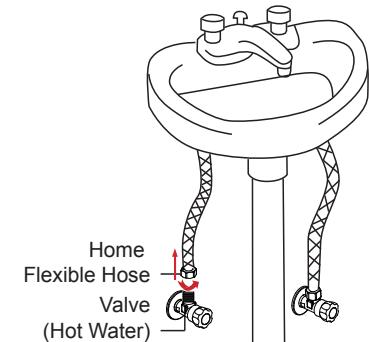
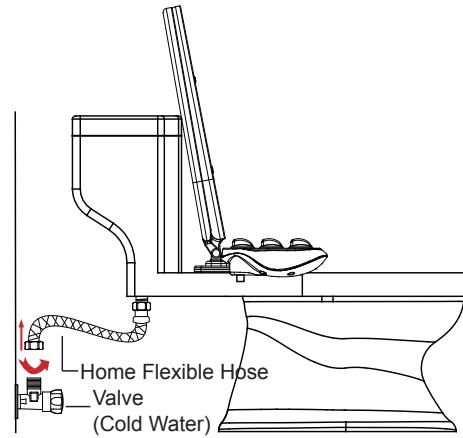
1. Remove the toilet seat by unscrewing the two back screws.



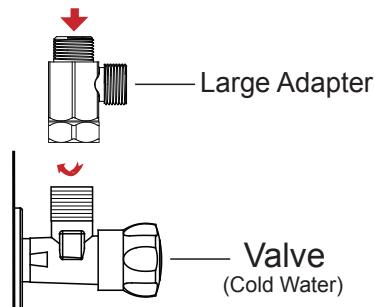
2. Place the bidet on the toilet. Align the seat coupling holes with the back screw holes.



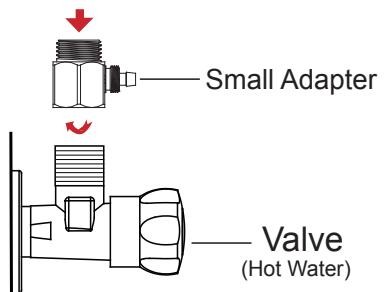
3. Screw the seat back onto the toilet bowl, threading the screws through the seat coupling holes.



4. Shut off the water supply and then disconnect the home flexible hoses from the water supply valves.

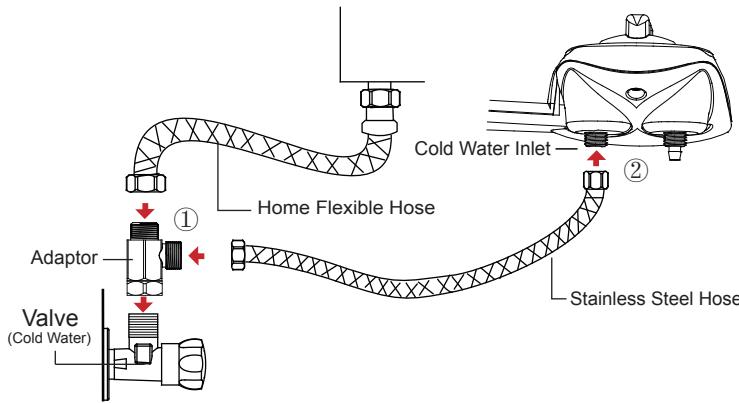


Large Adapter  
Valve (Cold Water)

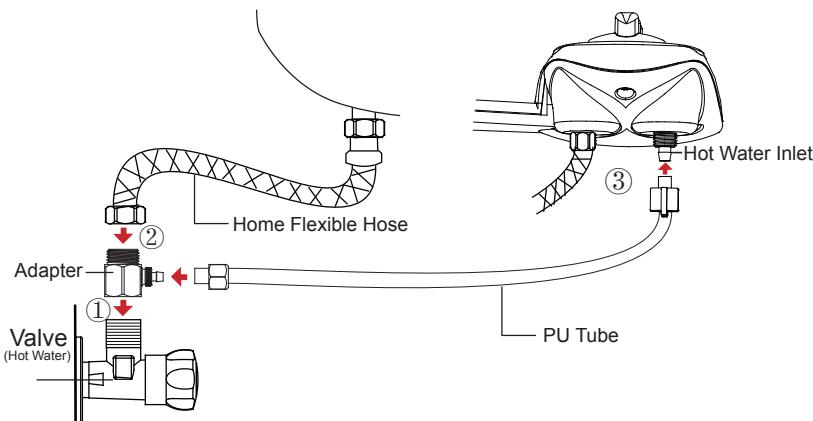


Small Adapter  
Valve (Hot Water)

5. Connect the adapters to the hot and cold water supply valves. The larger of the two provided adapters should be connected to the cold water supply valve and the smaller to the hot water supply valve.



6. ① Connect the home flexible hose and stainless steel hose to the adapter on the cold water valve.  
 ② Connect the other end of stainless steel hose to the cold water inlet on the bidet.

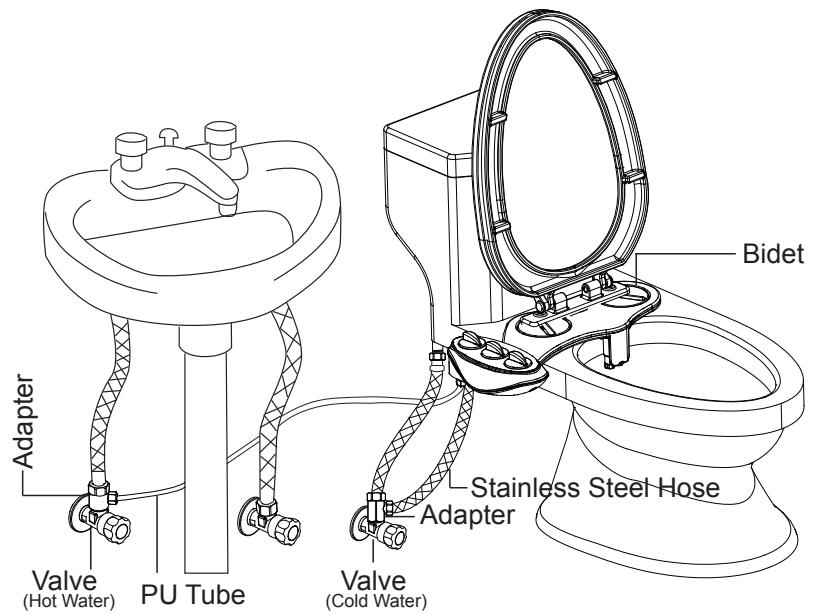


7. ① Connect the home flexible hose to the adapter on the hot water valve.  
 ② Connect the PU tube to the adapter.  
 ③ Connect the other end of the PU tube to the hot water inlet on the bidet.

#### IMPORTANT

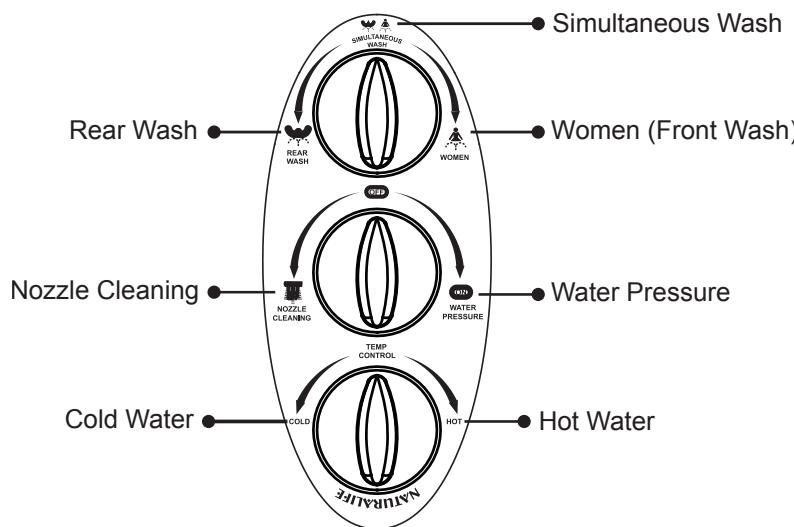
All connections must be tight to prevent water leakage. If any leaking occurs, turn off the water supply and unscrew the connections. Wait until the connections are dry and screw together tightly again.

#### Fully Installed View



## EN Operating Instructions

DE  
FR  
ES  
IT



1. Turn the Nozzle Cleaning/Water Pressure Control Dial towards the NOZZLE CLEANING position to clean the nozzle before use.
2. Turn the Nozzle Cleaning/Water Pressure Control Dial towards the WATER PRESSURE position to adjust water pressure.
3. Turn the Function Select Control Dial towards the REAR WASH position for the general rear wash function.
4. Turn the Function Select Control Dial towards the WOMEN position for the women front wash function.
5. Turn the Function Select Control Dial towards the SIMULTANEOUS WASH position for both rear and front wash.
6. Turn the Hot/Cold Water Control Dial towards the COLD or HOT position to adjust water temperature. When using hot water, turn the Hot/Cold Water Control Dial slowly towards the HOT position until the desired temperature is reached.

Note:

- Water pressure will be higher the further the control dial is turned.
- Turn the control dial towards the center to lower water pressure.
- Be sure to turn the water pressure control dial gently until you reach the desired pressure. The Water Pressure control dial is only to control the water pressure and not the duration of the water spray.

## Maintenance

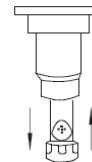
- To manually clean the nozzles, gently pull down the head of each nozzle and use a toothbrush or soft cloth together with a mild detergent (such as dish soap) to clean each nozzle. You may also unscrew the nozzle tip caps for a more thorough cleaning or use a toothpick if any nozzle holes are clogged with hard water buildup.
- To clean the bidet, use a mild cleaner. Do not scrub or use harsh, abrasive products to clean the bidet, which may scratch the product.



Do not disassemble, repair, or remodel the bidet as this will void warranty.

Caution

## Troubleshooting



If the spray outlet is clogged, try moving the spray outlet up and down manually a few times to unclog it.

## Disposal

### Disposal of the Appliance



Under no circumstances should you dispose of the appliance in normal domestic waste.

This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

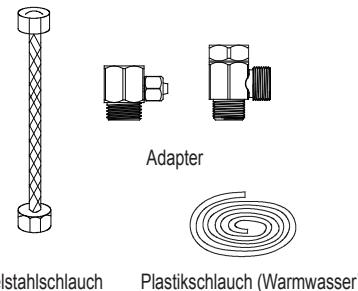
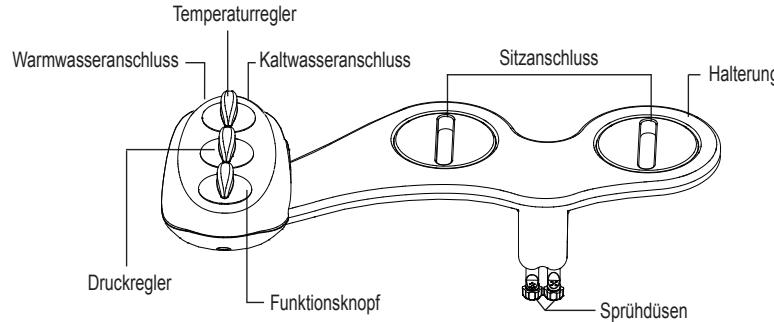
Dispose of the appliance via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe currently applicable regulations. Please contact your waste disposal center if you need any further information.

EN  
DE  
FR  
ES  
IT

## Einleitung

Vielen Dank dass Sie sich für den Kauf unseres NATURALIFE Warm & Kaltwasser Sprüh-Bidet entschieden haben. Dieses Bidet verbindet sich mit der Warm- und Kaltwasserversorgung. Bitte lagern Sie dieses Gerät nur bei Zimmertemperatur und niemals unter 0°C.

## Teilebeschreibung



Für die Installation benötigte Werkzeuge: (nicht enthalten)

- Adapter
- Schraubenschlüssel
- Teflonband
- Schraubendreher

## Paketinhalt

1x Warm- & Kaltwasser Sprüh-Bidet

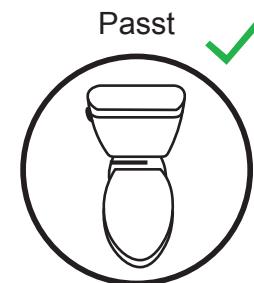
2x Adapter

1x Plastikschlauch

1x Edelstahlschlauch

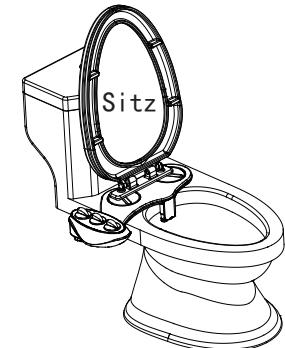
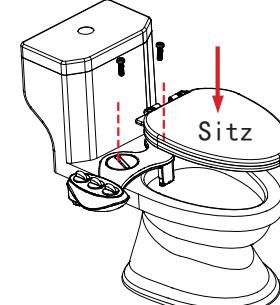
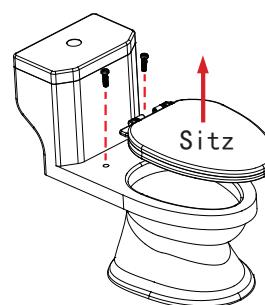
Bevor Sie das Sprüh-Bidet zum ersten Mal in Betrieb nehmen, überprüfen Sie den Packungsinhalt, um sicherzustellen, dass alle Teile frei von sichtbaren Schäden sind.

## Installation



Passt

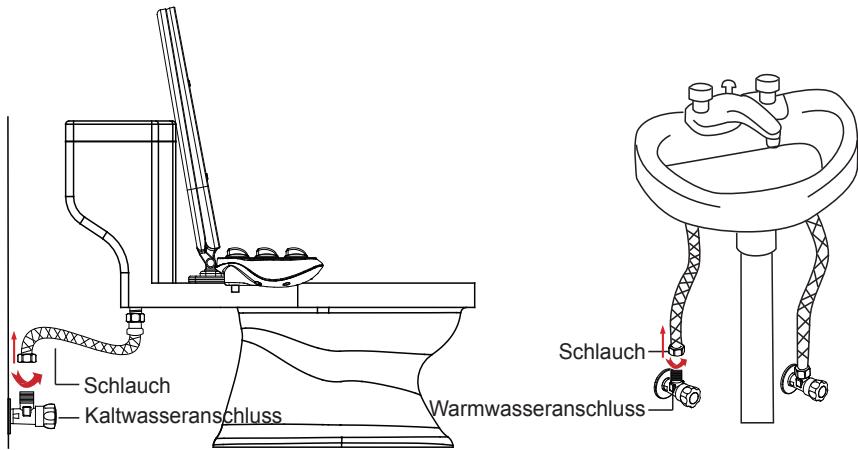
Passt nicht



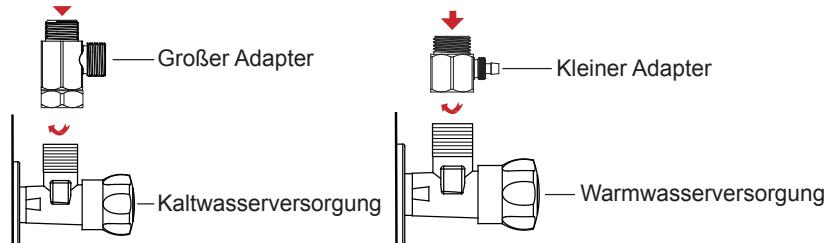
1. Entfernen Sie den Toilettensitz indem Sie die beiden Schrauben lösen.

2. Setzen Sie das Bidet auf die Toilette. Richten Sie die Halterung mit den hinteren Schraubenlöchern aus.

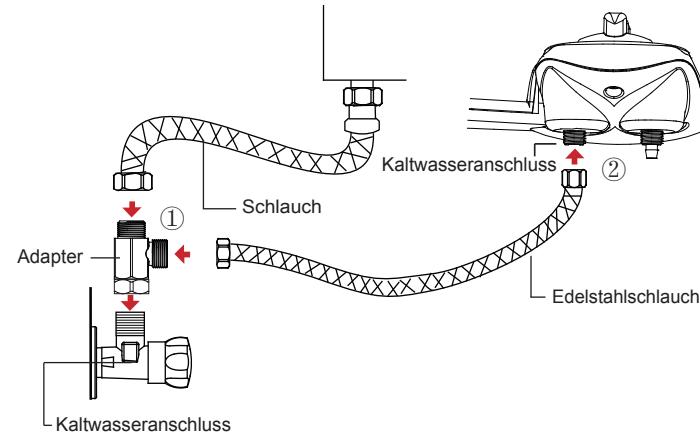
3. Schrauben Sie den Sitz zurück auf die Toilettenschüssel und schrauben Sie die Schrauben durch die Halterung ein.



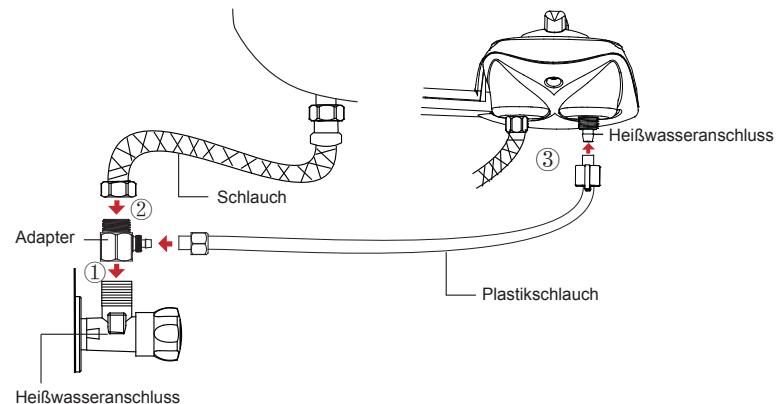
4. Schalten Sie die Wasserversorgung ab und ziehen Sie dann den Hauptschlauch vom Wasserversorgungsventilab.



5. Schließen Sie den die Adapter an die Warm- und Kaltwasserversorgung an. Der größere Adapter ist für den Kaltwasseranschluss.



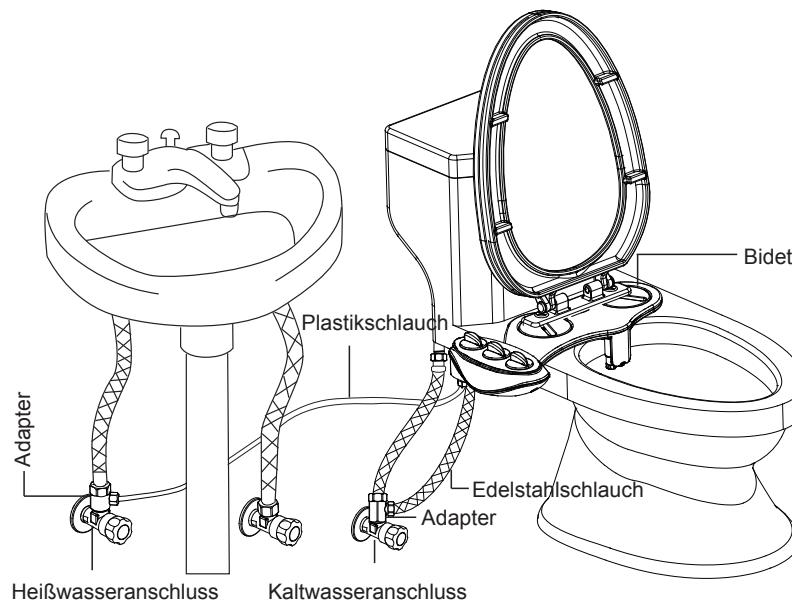
6. ① Schließen Sie den Schlauch und den Edelstahlschlauch an den Adapter bei der Kaltwasserversorgung an.
- ② Verbinden Sie den Edelstahlschlauch auf der anderen Seite mit dem Kaltwasseranschlusses des Bidets.



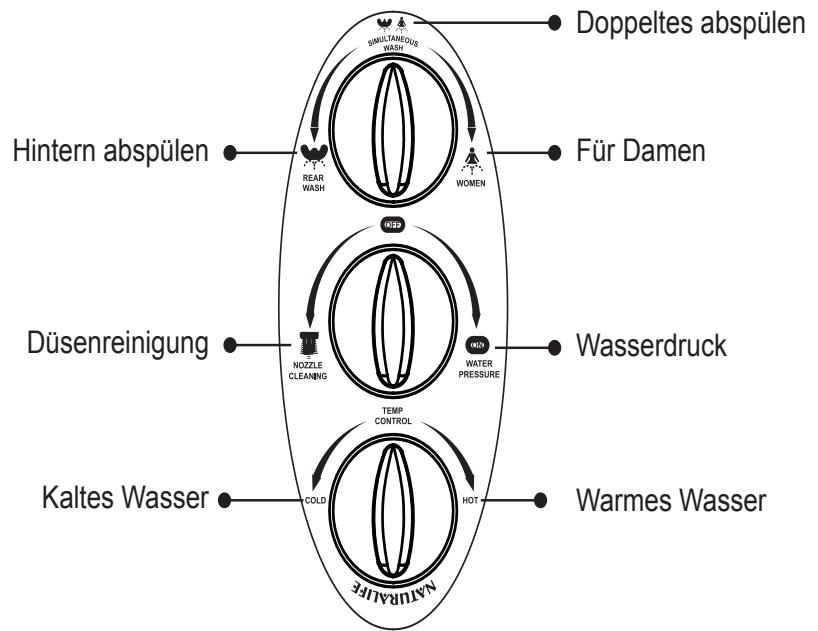
7. ① Verbinden Sie den Schlauch mit dem Adapter an dem Heißwasseranschluss
- ② Verbinden Sie den Plastikschlauch mit dem Adapter.
- ③ Verbinden Sie das andere Ende des Plastikschlauches mit dem Heißwasseranschlusses des Bidets.

**WICHTIG:** Alle Anschlüsse müssen dicht sein, um Tropfen zu vermeiden. Wenn ein Leck auftritt, schalten Sie die Wasserversorgung aus und schrauben Sie die Anschlüsse ab. Warten Sie bis die Anschlüsse trocken sind und verschrauben diese wieder fest.

## Ansicht der Installation



## Bedienungsanleitung



1. Drehen Sie das Steuerrad in Richtung "Düsenreinigung", um die Düse vor dem Gebrauch zu reinigen.
2. Drehen Sie das Steuerrad in Richtung "Wasserdruck", um den Wasserdruck anzupassen.
3. Drehen Sie das Steuerrad in Richtung "Hintern abspülen" um die Hauptfunktion des Geräts zu starten.
4. Drehen Sie das Steuerrad in Richtung "Für Frauen" um den Wasserstrahl auf den Genitalbereich zu starten.
5. Die Funktion "Doppeltes abspülen" führt beide Funktionen gleichzeitig aus.
6. Drehen Sie den "Warmes Wasser" und "Kaltes Wasser" Regler auf eine für Sie angenehme Temperatur. Starten Sie bei kaltem Wasser und drehen Sie den Regler langsam in Richtung "Warmes Wasser" damit Sie sich nicht verbrennen.

### Notiz

- Der Wasserdruck wird stärker, je weiter das Steuerrad gedreht wird.
- Drehen Sie den Regler in Richtung Mitte, um den Wasserdruck zu senken.
- Achten Sie darauf, den Wasserdruckregler vorsichtig zu drehen, bis Sie den gewünschten Druck erreichen.

## Instandhaltung

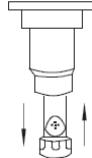
- Um die Düsen manuell zu reinigen, ziehen Sie den Kopf jeder Düse vorsichtig herunter und verwenden Sie eine Zahnbürste oder ein weiches Tuch zusammen mit einem milden Reinigungsmittel (wie z.B. Seife), um jede Düse zu reinigen. Sie können auch die Düsenkappen abschrauben, um eine gründlichere Reinigung durchzuführen.
- Um das Bidet zu reinigen, verwenden Sie einen milden Reinigungsmittel. Nicht schrubben oder harte, ätzende Produkte verwenden, um das Bidet zu reinigen.



Nicht eigenständig reparieren, sonst erlischt die Garantie.

Achtung!

## Problemlösung



Wenn der Sprühhals verstopft ist, versuchen Sie, das Düse nach oben und unten zu bewegen, um ihn freizulegen.

## Entsorgung Gerät Entsorgen



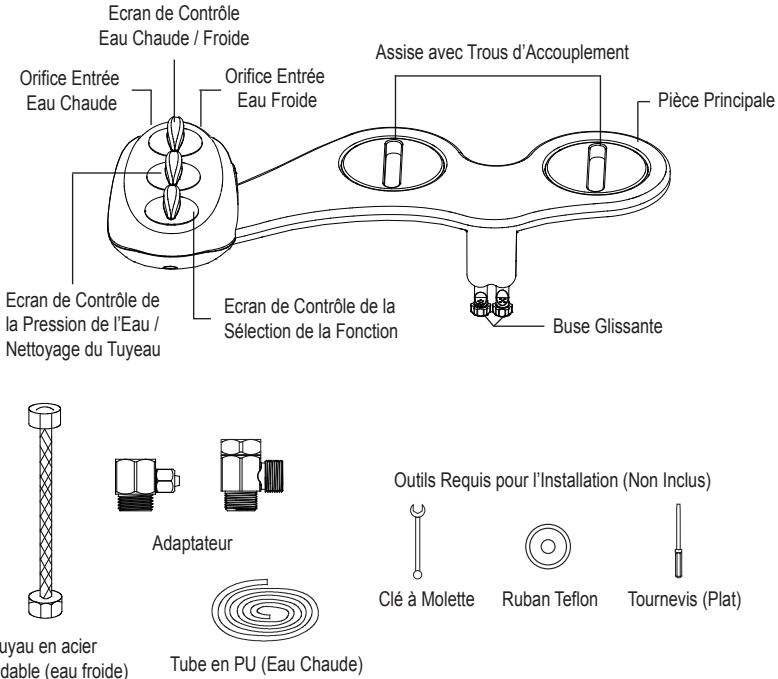
Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Introduction

Merci pour l'achat pour de ce bidet eau Chaude et Froide NATURALIFE . Ce produit se connecte à de l'eau froide et chaude. Ne pas stocker ce produit et ses accessoires dans un environnement de 0 degrés ou moins. Toujours stocker dans un endroit où la température est ambiante.

## Contenu de l'emballage

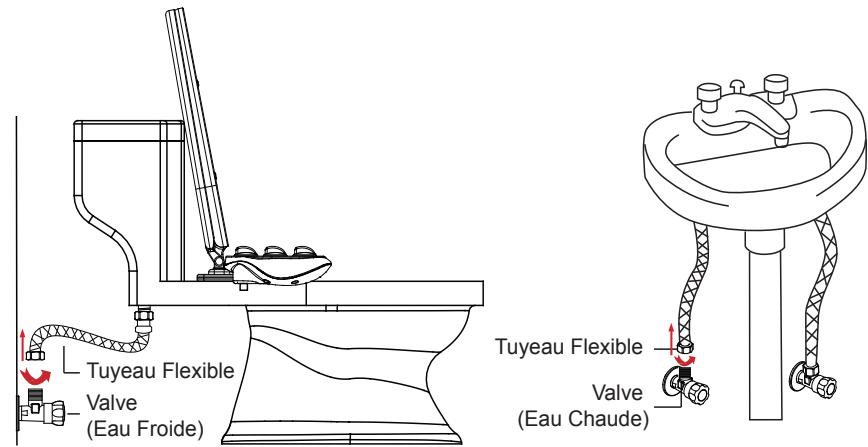
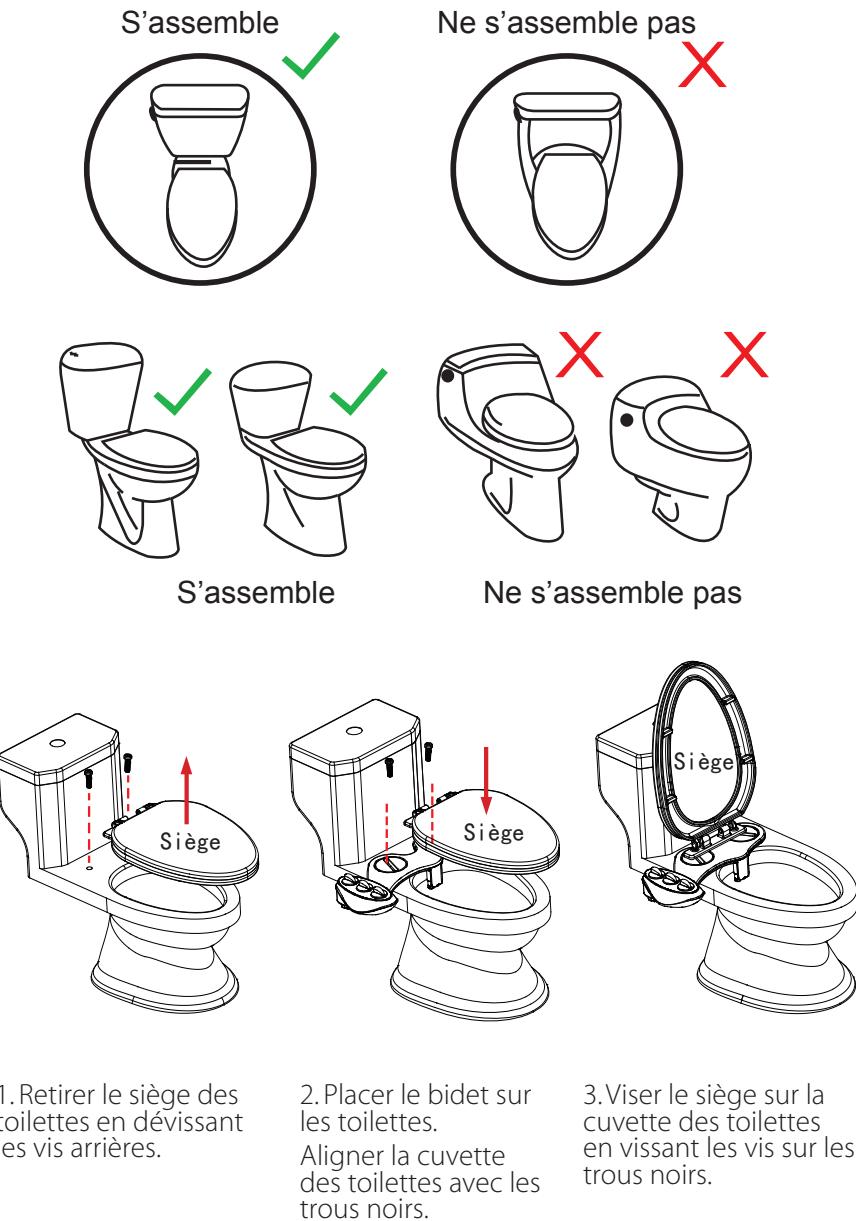


## Produits inclus

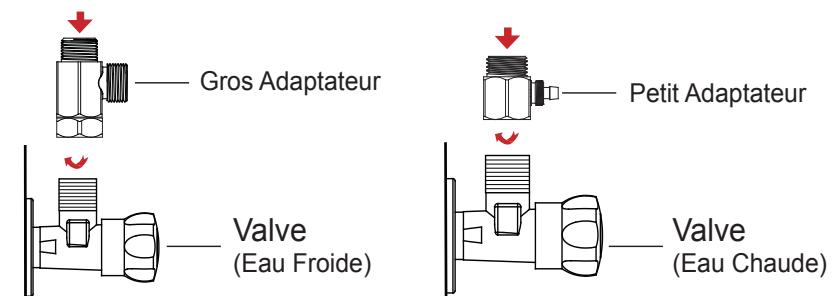
- 1 x Bidet Eau Fraîche et Chaude
- 2 x Adaptateurs
- 1 x Tuyau en PU
- 1 x Tuyau en Acier Inoxydable

Avant d'utiliser ce Bidet Eau Chaude et Froide pour la première fois, vérifier l'emballage pour s'assurer qu'aucun produit n'est manquant ou endommagé.

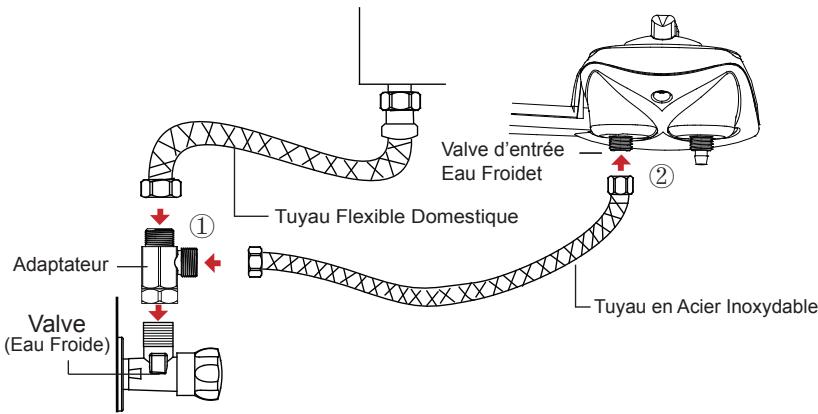
## Guide d'installation



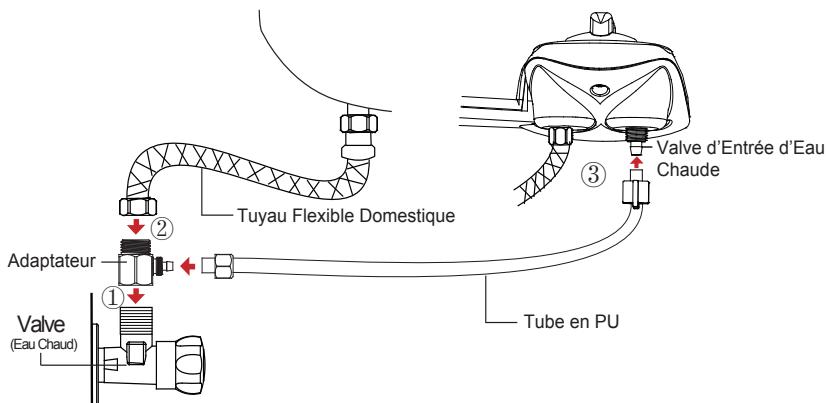
4. Fermer l'approvisionnement en eau et déconnecter les tuyaux flexibles des valves d'alimentation en eau.



5. Connecter les adaptateurs sur les valves d'alimentation en eau chaude et froide. L'adaptateur le plus large des deux adaptateurs fournis devraient être connecté et le plus petit doit être connecté à la valve la plus petite.



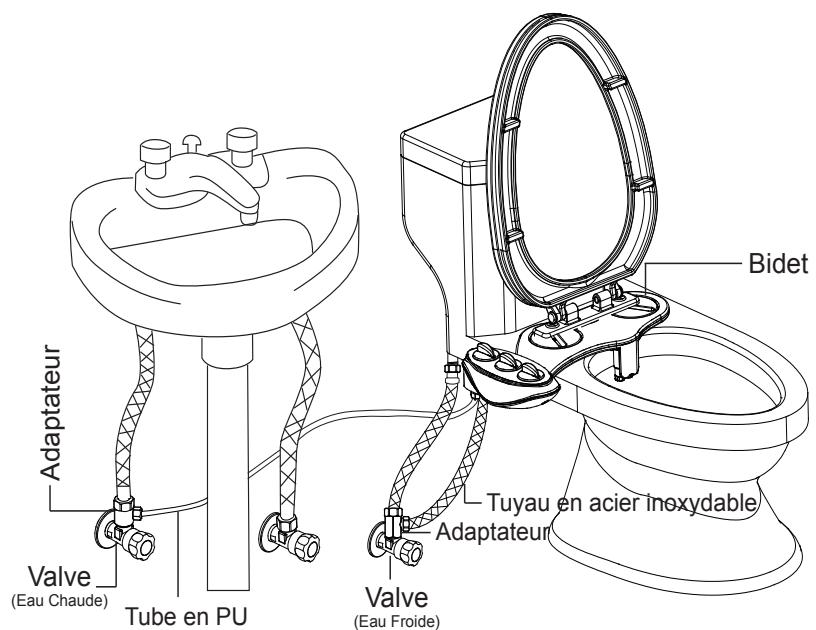
6. ① Connecter le tuyau flexible domestique et le tuyau en acier inoxydable à l'adaptateur sur la valve froide.  
② Connecter l'extrémité du tuyau en acier inoxydable à la valve d'entrée sur le bidet.



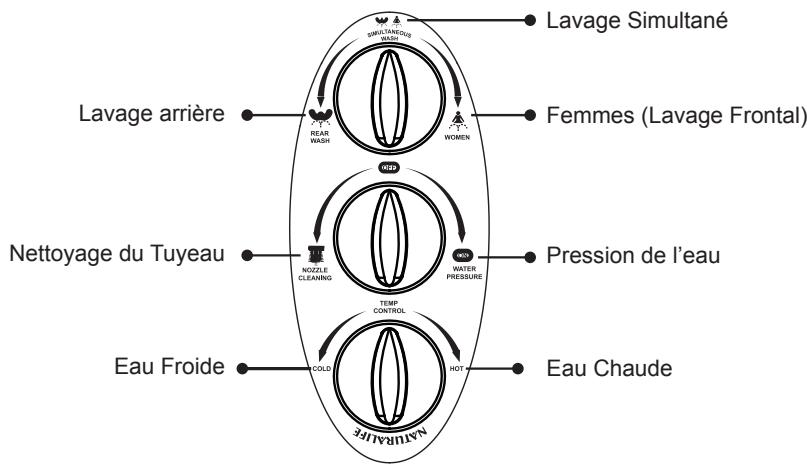
7. ① Connecter le tuyau flexible sur l'adaptateur de la valve chaude.  
② Connecter le tube en PU à l'adaptateur.  
③ Connecter l'autre extrémité du tube en PU à valve chaude sur le bidet.

**IMPORTANT :**

Toutes les connections doivent être rigides pour éviter toute fuite d'eau.  
Si une fuite se produit, stopper le débit d'eau et dévisser les connections.  
Attendre jusqu'à ce que les connections soient sèches et visser les vis fermement une nouvelle fois.

**Vue En Mode "Complètement Installé"**

## Guide d'utilisation



- 1.Tourner le cadran de contrôle en position ' Nettoyage du Tuyau" pour nettoyer l'embout avant utilisation.
- 2.Tourner le cadran de contrôle en position "pression de l'eau" pour initier la fonction lavage du bidet.
- 3.Tourner la fonction Ecran de Contrôle sur lavage arrière pour activer la fonction lavage arrière.
- 4.Tourner la fonction Ecran de Contrôle sur
- 5.Tourner le cadran de contrôle des fonctions sur lavage simultané arrière et avant.
- 6.Tourner le cadran de contrôle des fonctions sur les positions FROID (COLD) ou CHAUD (HOT) pour ajuster la température de l'eau.

Quand vous utilisez l'eau chaude, tourner le cadran sur la position HOT (CHAUD) jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.

Remarque:

- La pression de l'eau sera plus haute une fois le cadran est tourné.
- Tourner le cadran de contrôle vers le centre pour baisser la pression de l'eau.
- Soyez sur de tourner la pression d'eau jusqu'à ce que vous receviez la pression désirée. Le cadran de contrôle de la pression d'eau est uniquement destinée et non pas la durée de la chasse.

## Maintenance

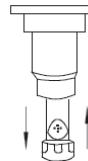
- Pour nettoyer les tuyaux manuellement, retirer les têtes de chaque tuyau et utiliser du dentifrice ou un tissu doux avec un détergent non abrasif (tel que du liquide vaisselle) pour nettoyer chaque tuyau. Vous pouvez également débrancher le tuyau pour un meilleur nettoyage ou utiliser du dentifrice si les tuyaux sont encrassés.
- Pour nettoyer le bidet, utiliser un liquide vaisselle. Ne pas frotter ou raper , utiliser des produits abrasifs pour nettoyer le bidet, ce qui pourrait endommager le produit.



Ne pas désassembler, réparer, ou remodeler le bidet car cela peut avoir un impact sur la garantie.

Attention

## FAQ



Si la sortie spray est bouchée, tenter de bouger le spray verticalement quelques fois pour le déboucher.

## Mise au rebut

### Mise au rebut de l'appareil



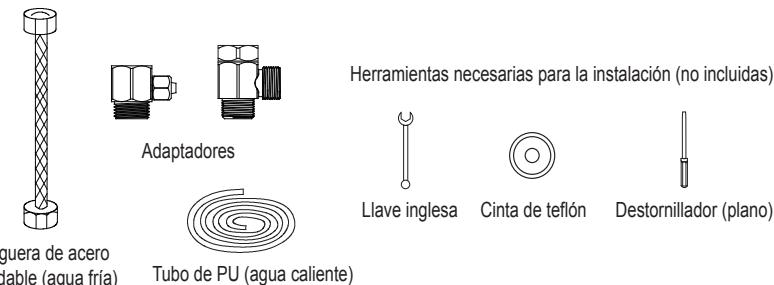
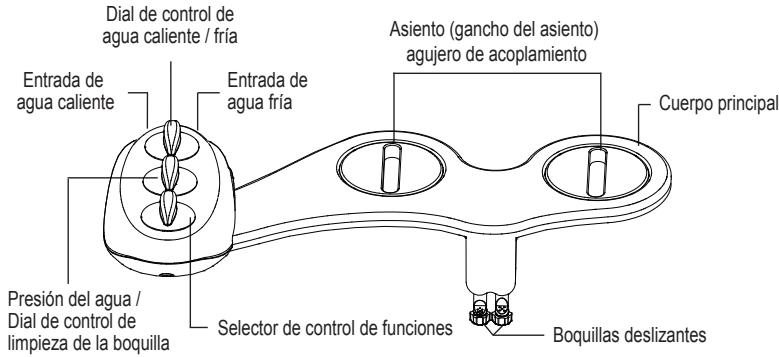
L'appareil ne doit en aucun cas être mis aux ordures ménagères normales. Ce produit est assujetti à la directive européenne 2012/19/EU.

Eliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.

## Introducción

Gracias por comprar NATURALIFE bidé spray de agua caliente y fría. Este bidé se conecta a los suministros de agua caliente y fría. Nunca almacene este bidé o sus accesorios en ambientes a 0°C (32°F) o más fríos. Guárdelo siempre a temperatura ambiente.

## Lista de contenidos



## Artículos incluidos

1 x Spray bidé de agua caliente y fría

2 x Adaptadores

1 x Tubo de PU

1 x Manguera de acero inoxidable

Antes de usar el Bidé de Agua Caliente y Fría por primera vez, revise el contenido del embalaje para asegurarse de que todas las piezas estén libres de daños visibles.

## Guía de instalación

Encaja

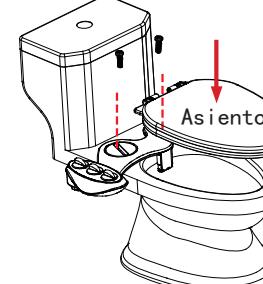
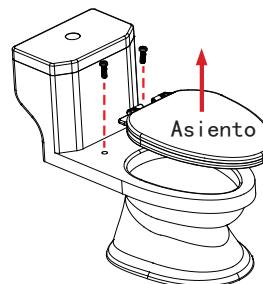


No encaja



Encaja

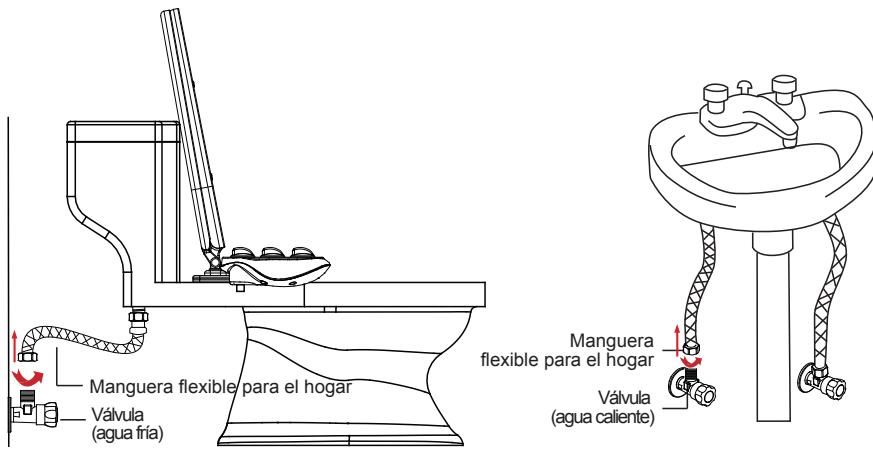
No encaja



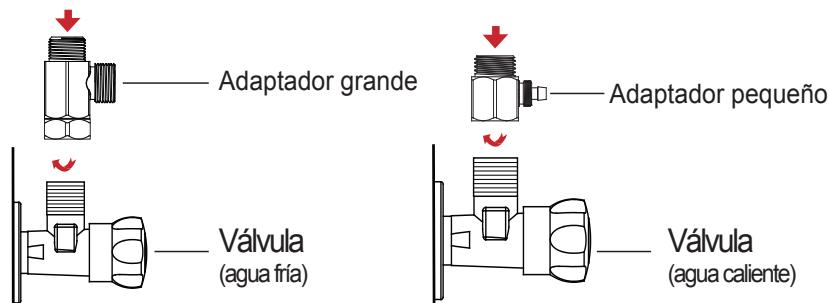
1. Retire el asiento del inodoro desatornillando los dos tornillos traseros.

2. Coloque el bidé en el inodoro. Alinee los orificios de acoplamiento del asiento con los agujeros del tornillo posterior.

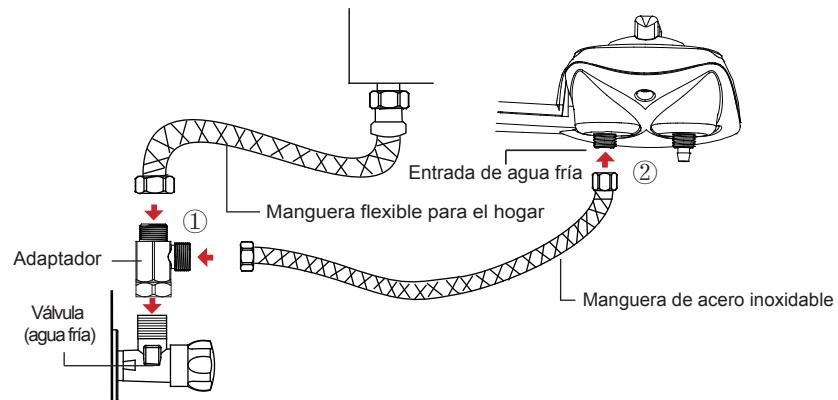
3. Atornille el respaldo del asiento en la taza del inodoro, enhebrando los tornillos a través de los orificios del acoplamiento del asiento.



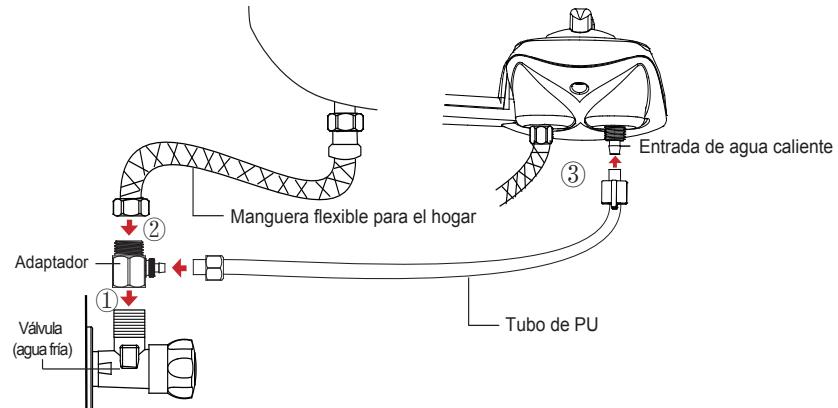
4. Apague el suministro de agua y desconecte las mangueras flexibles de las válvulas de suministro de agua.



5. Conecte los adaptadores a las válvulas de suministro de agua caliente y fría. El mayor de los dos adaptadores suministrados debe ser conectado a la válvula de suministro de agua fría y el pequeño a la válvula de suministro de agua caliente.



6. ① Conecte la manguera flexible y la manguera de acero inoxidable al adaptador de la válvula de agua fría.
- ② Conecte el otro extremo de la manguera de acero inoxidable a la entrada de agua fría del bidé.

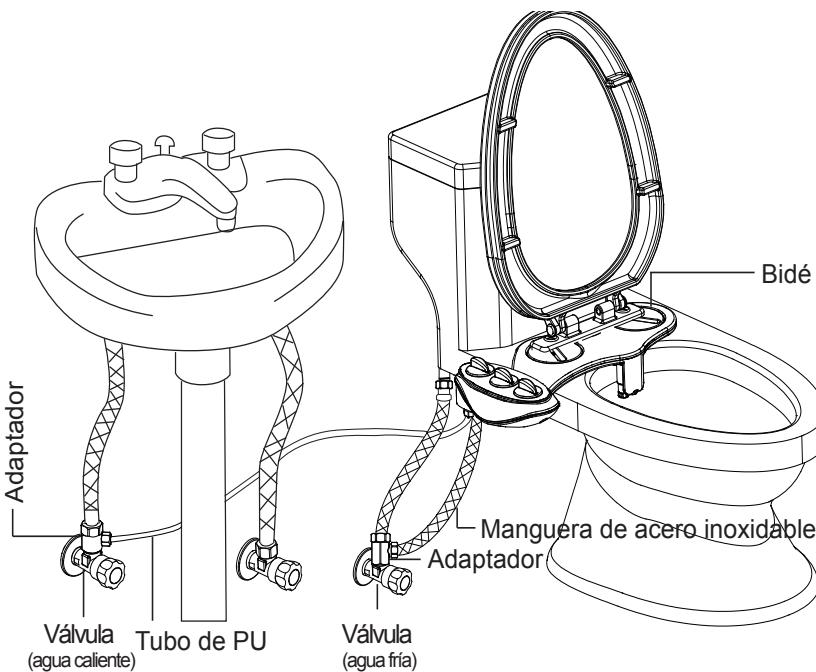


7. ① Conecte la manguera flexible al adaptador de la válvula de agua caliente.
- ② Conecte el tubo de PU al adaptador.
- ③ Conecte el otro extremo del tubo de PU a la entrada de agua caliente del bidé.

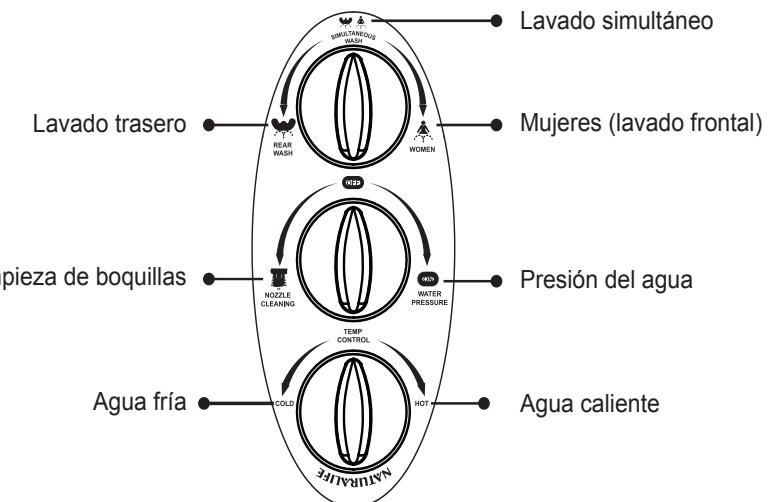
#### IMPORTANTE:

Todas las conexiones deben estar apretadas para evitar fugas de agua. Si se produce alguna fuga, apague el suministro de agua y desatornille las conexiones. Espere hasta que las conexiones estén secas y vuelva a atornillarlas firmemente.

## Vista completamente instalado



## Instrucciones de uso



1. Gire el dial de control de presión de agua / limpieza de boquilla hacia la posición "LIMPIEZA DE BOQUILLA" para limpiar la boquilla antes de usarla.
2. Gire el dial de control de presión de agua / limpieza de boquilla hacia la posición "PRESIÓN DE AGUA" para ajustar la presión del agua.
3. Gire el selector de control de funciones hacia la posición "LAVADO TRASERO" para la función de lavado trasero general.
4. Gire el selector de control de funciones hacia la posición "MUJER" para la función de lavado frontal de las mujeres.
5. Gire el selector de control de funciones hacia la posición "LAVADO SIMULTÁNEO" para un lavado trasero y frontal.
6. Gire el dial de control de agua caliente / fría hacia la posición "FRIÓ" o "CALIENTE" para ajustar la temperatura del agua. Cuando utilice agua caliente, gire lentamente el control de agua caliente / fría hacia la posición "CALIENTE" hasta alcanzar la temperatura deseada.

### Nota :

- La presión del agua será mayor cuanto más se desplace el dial de control.
- Gire el dial de control hacia el centro para bajar la presión del agua.
- Asegúrese de girar suavemente el control de presión de agua hasta alcanzar la presión deseada. El dial de control de presión de agua es sólo para controlar la presión del agua y no la duración de la pulverización de agua.

## Mantenimiento

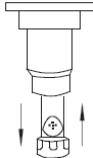
- Para limpiar manualmente las boquillas, tire suavemente de la cabeza de cada boquilla y utilice un cepillo de dientes o un paño suave junto con un detergente suave (como jabón de cocina) para limpiar cada boquilla. También puede desatornillar las tapas de las boquillas para una limpieza más profunda o usar un palillo de dientes si los orificios de las boquillas están obstruidos con acumulación de agua dura.
- Para limpiar el bidé, utilice un limpiador suave. No frote o use productos abrasivos para limpiar el bidé, ya que podrían rayar el producto.



No desmonte, repare o remodele el bidé, ya que esto anulará la garantía.

Precaución

## Solución de problemas



Si la salida de pulverización está obstruida, trate de moverla hacia arriba y hacia abajo manualmente varias veces para desatascarla.

## Eliminación

### Eliminación del producto



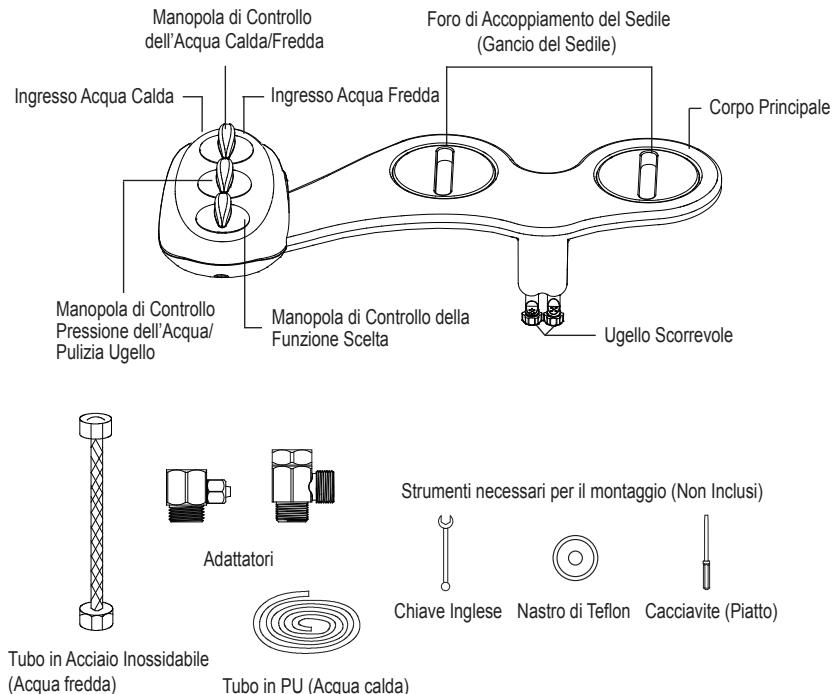
UBajo ninguna circunstancia se debe desechar este dispositivo en la basura normal. Este producto está sujeto a las disposiciones de las directivas europeas 2012/19/EU.

Elimine el dispositivo a través de una empresa o en un punto limpio. Por favor, observe las normas actuales en desecho de productos. Contacte con el centro municipal de desechos si tiene cualquier duda.

## Introduzione

Grazie per aver acquistato NATURALIFE Bidet con getto ad acqua calda e fredda. Questo bidet si collega agli erogatori di acqua calda e fredda. Non conservare mai questo bidet o i suoi accessori in ambienti con 32°F (0°C) o più freddi. Conservare sempre a temperatura ambiente.

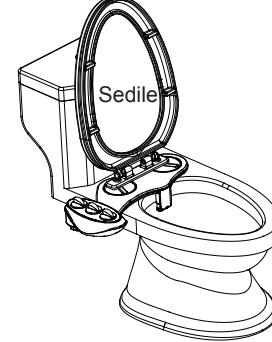
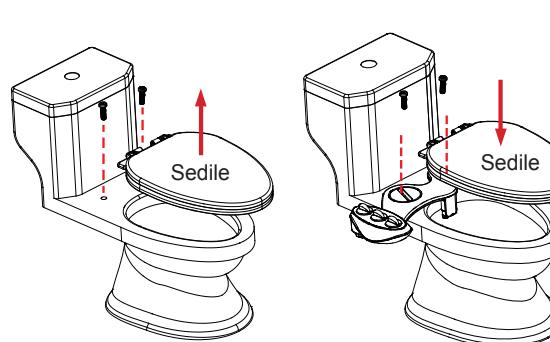
## Lista del contenuto



## Oggetti inclusi

- 1 x Bidet con getto ad acqua calda e fredda
- 2 x Adattatori
- 1 x Tubo PU
- 1 x Tubo in Acciaio Inossidabile

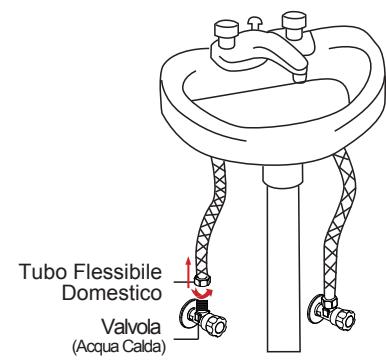
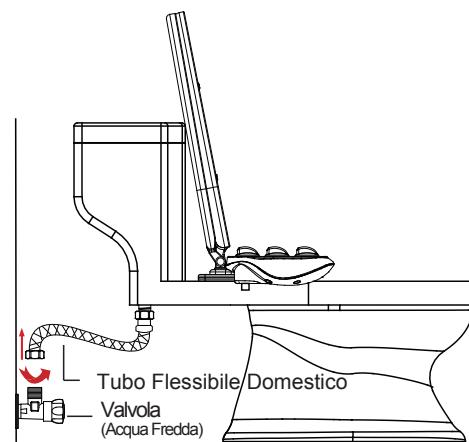
Prima di utilizzare per la prima volta il Bidet con getto ad acqua calda e fredda, controllare il contenuto della confezione per assicurarsi che tutte le parti siano prive di danni visibili.

**Guida all'installazione**

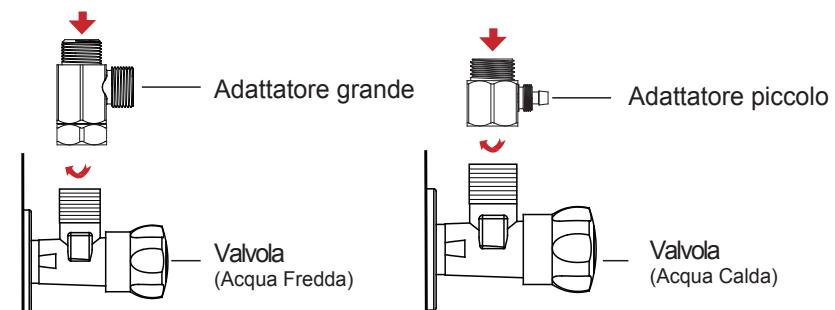
1. Rimuovere il sedile del WC svitando le due viti posteriori.

2. Posizionare il bidet sul WC. Allineare i fori di accoppiamento del sedile con i fori delle viti posteriori.

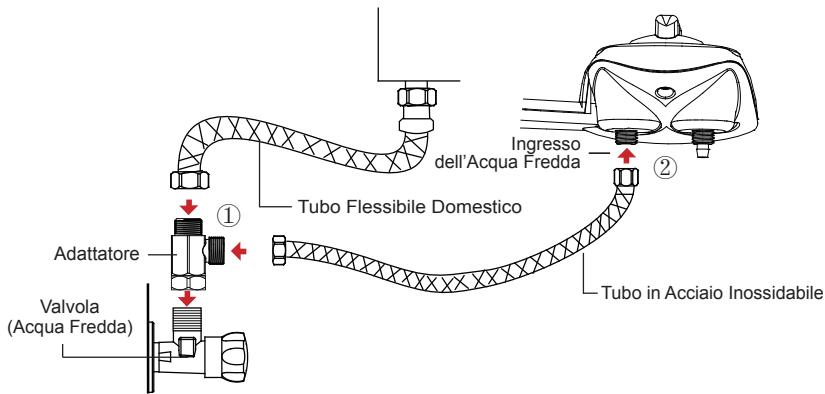
3. Avvitare il sedile posteriore sulla tazza del WC, avvolgendo le viti attraverso i fori di accoppiamento del sedile.



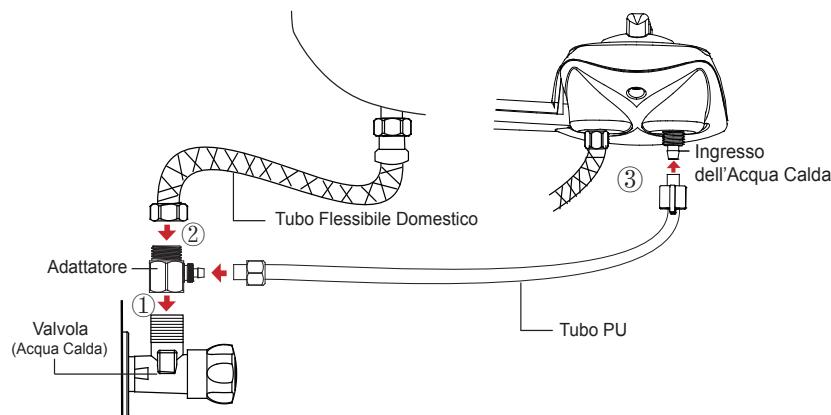
4. Chiudere l'erogazione di acqua e quindi scollegare il tubo flessibile domestico dalle valvole di erogazione dell'acqua.



5. Collegare gli adattatori alle valvole di erogazione dell'acqua calda e fredda. Il più grande dei due adattatori forniti dovrebbe essere collegato alla valvola di erogazione dell'acqua fredda e il più piccolo alla valvola di erogazione dell'acqua calda.



6. ① Collegare il tubo flessibile domestico e il tubo in acciaio inossidabile all'adattatore sulla valvola dell'acqua fredda.
- ② Collegare l'altra estremità del tubo in acciaio inossidabile all'entrata dell'acqua fredda sul bidet.

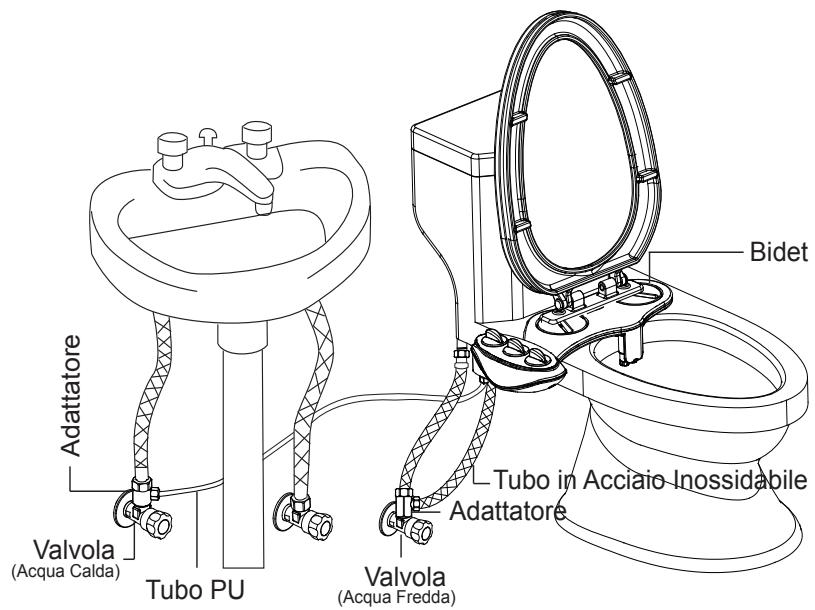


7. ① Collegare il tubo flessibile domestico all'adattatore sulla valvola dell'acqua calda.
- ② Collegare il tubo PU all'adattatore..
- ③ Collegare l'altra estremità del tubo PU all'ingresso dell'acqua calda sul bidet.

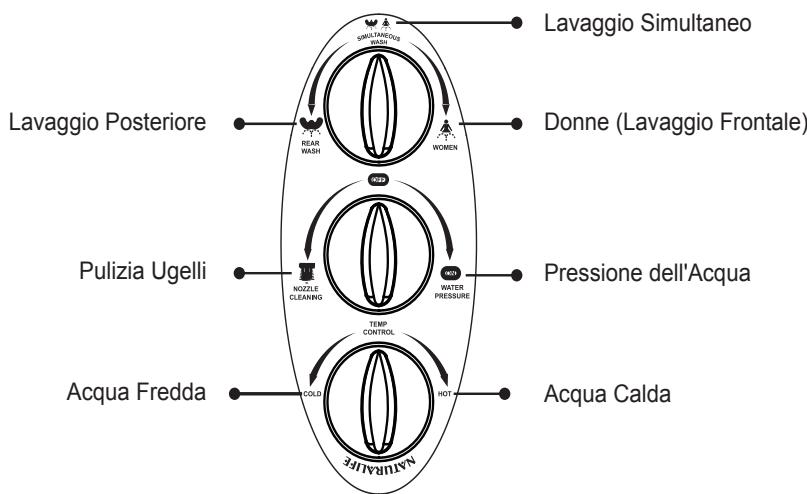
**IMPORTANTE:**

Tutti collegamenti devono essere stretti per evitare perdite d'acqua. Se si verificano perdite, chiudere l'erogatore dell'acqua e svitare le connessioni. Attendere fino a quando le connessioni sono asciutte e avitarle nuovamente.

## Visione dell'Installazione Completa



## Istruzioni per l'uso



- Ruotare la manopola di Controllo Pulizia Ugello/Pressione Acqua verso la posizione di PULIZIA UGELLO per pulire l'ugello prima dell'uso.
- Ruotare la manopola di Controllo Pulizia Ugello/Pressione Acqua verso la posizione PRESSIONE ACQUA per regolare la pressione dell'acqua.
- Ruotare la manopola di Controllo Funzione Scelta verso la posizione LAVAGGIO POSTERIORE per la funzione di lavaggio posteriore generale.
- Ruotare la manopola di Selezione Funzione Scelta verso la posizione DONNA per la funzione di lavaggio anteriore.
- Ruotare la manopola di Controllo Funzione Scelta verso la posizione LAVAGGIO SIMULTANEO per entrambi i lavaggi posteriore e anteriore.
- Ruotare la manopola di Controllo dell'Acqua Calda/Fredda verso la posizione FREDDA o CALDA per regolare la temperatura dell'acqua. Quando si utilizza acqua calda, ruotare lentamente la manopola di controllo dell'Acqua Calda/Fredda verso la posizione CALDA fino a quando si raggiunge la temperatura desiderata.

Nota:

- La pressione dell'acqua sarà più alta quanto più la manopola di controllo è ruotata.
- Ruotare la manopola di controllo verso il centro per diminuire la pressione dell'acqua.
- Assicurarsi di ruotare delicatamente la manopola di controllo della pressione dell'acqua fino a raggiungere la pressione desiderata. La manopola di controllo della pressione dell'acqua è solo per controllare la pressione dell'acqua e non la durata del getto d'acqua.

## Manutenzione

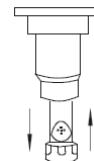
- Per pulire manualmente gli ugelli, togliere delicatamente la testa di ciascun ugello e utilizzare uno spazzolino o un panno morbido con un detergente delicato (come il sapone per piatti) per pulire ogni ugello. Inoltre è possibile svitare il cappuccio della punta dell'ugello per una pulizia più approfondita o utilizzare uno stuzzicadenti se i fori degli ugelli sono intasati per l'accumulo di calcare.
- Per pulire il bidet, utilizzare un detergente delicato. Non strofinare o utilizzare prodotti aggressivi e abrasivi per pulire il bidet, che potrebbero graffiare il prodotto.



Non disassemblare, riparare o rimodellare il bidet poiché ciò invaliderà la garanzia.

Attenzione

## Risoluzione dei problemi



Se il getto di uscita è intasato, provare a spostare il getto manualmente su e giù alcune volte per scollegarlo.

## Smaltimento

### Smaltimento dell'elettrodomestico



Non gettare mai l'elettrodomestico tra i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento di questo prodotto è regolato dalla direttiva europea 2012/19/EU.

Per lo smaltimento dell'elettrodomestico, contattare un'agenzia di smaltimento specializzata o il comune. Si invita a rispettare le norme vigenti sullo smaltimento dei rifiuti. Contattare il centro smaltimento rifiuti della propria area per informazioni e assistenza.

# **Customer Service/Kundenservice/Service Clients Atención al cliente/Assistenza Clienti/カスタマーサービス**

## **US**

To ensure speedy handling of your issue,  
please call or email us for assistance.

Phone: +1 909-391-3888  
(Mon-Fri 9:00am - 6:00pm PST)  
Email: ushelp@1byone.com

## **UK**

To ensure speedy handling of your issue,  
please call or email us for assistance.

Phone: +44 158 241 2681  
(Mon-Fri 9:00am - 6:00pm UTC)  
Email: ukwebhelp@1byone.com

## **FR**

Pour vous assurer une assistance rapide en  
cas de problème, veuillez envoyer un  
e-mail.

Email: euhelp@1byone.com

## **IT**

Per supporto immediato in caso di bisogno,  
la invitiamo a contattarci via email.

Email: euhelp@1byone.com

## **CA**

To ensure speedy handling of your issue,  
please email us for assistance.

Email: cahelp@1byone.com

## **DE**

Für eine zügige Bearbeitung ihres Problems,  
melden Sie sich bei uns wie folgt.

Email: euhelp@1byone.com

## **ES**

Para garantizar una rápida atención de su  
problema, favor envíenos un email para  
ayudarle.

Email: euhelp@1byone.com

## **JP**

お客様の問題が直ちに解決されるため、ぜひ  
メールにて弊社までご連絡ください。

メール : jphelp@1byone.com